



Die Ministerin

Ministerium für Schule und Bildung NRW, 40190 Düsseldorf

1. August 2022

Seite 1 von 2

إلى
الآباء والأوصياء القانونيين
لجميع الطلاب

إجراءات كورونا في المدارس اعتبارًا من 10 أغسطس 2022

الآباء الأعزاء،
الأوصياء القانونيين الأعزاء،

أكتب إليكم اليوم لإبلاغكم مبكرًا بإجراءات كورونا في مدارس شمال الراين-فستفالن اعتبارًا من 10 أغسطس 2022.

يتسم الوضع الوبائي الحالي بعدد كبير من الإصابات، لكن عدد الحالات الشديدة، ولا سيما تلك التي تتطلب علاجًا في العناية المركزة، يظل مستقرًا عند مستوى منخفض. بالإضافة إلى ذلك، فقد ازداد التحصين بين السكان وبالتالي أيضًا بين طلاب المدارس والمعلمين - بشكل كبير بفعل التطعيمات وحالات الإصابة المسبقة. وهذا يجعل من الممكن حاليًا استمرار الحياة العامة دون قيود كبيرة أو تدابير وقائية واسعة النطاق. إن المسؤولية الشخصية للناس وخبراتهم في التعامل مع الفيروس لها أهمية مركزية في هذه المرحلة من الجائحة، وينطبق هذا بنفس القدر على الحياة اليومية وفي المدرسة.

من الواضح أن الإصابة بمتغيرات الفيروس السائدة حاليًا يمكن أن تؤدي إلى أعراض تجعل من المستحيل حضور الفصول لبضعة أيام. على الرغم من أن هذا لا يميز COVID-19 عن الأمراض الأخرى، إلا أنه قد يعني عبئًا خاصًا على التدريس إذا تأثر عدد كبير من التلاميذ والمعلمين في نفس الوقت. وفي هذا المنظور، يُنصح بالاعتماد على الذات في الاستمرار في استخدام تدابير مكافحة العدوى التي تمت تجربتها واختبارها وبهذه الطريقة نضمن بقاء المخاطر الصحية الناجمة عن وباء كورونا في المدارس منخفضة قدر الإمكان. كما أصبح التعامل بمسؤولية مع الفيروس أكثر أهمية في المدرسة ويتم دعمه بقوة من قبل المدارس: يجب الحفاظ على المسافات حيثما كان ذلك ممكنًا. يوصى بغسل اليدين بانتظام وارتداء الكمامة طوعًا. سيتم الحفاظ على التهوية المنتظمة للفصول الدراسية.

تهدف استراتيجية الاختبار الجديدة إلى إجراء اختبار مخصص في بيئة المنزل. هذا يعني أنني أطلب منك، بصفقتك ولي أمر، أن تختبر طفلك بنفسك في حالة الشك - أي في حالة وجود أعراض COVID-19 المتعارف عليها، مثل السعال وسيلان الأنف والتهاب الحلق وفقدان حاسة الشم/التذوق وارتفاع درجة الحرارة - قبل بدء طريقه إلى المدرسة وإبقاؤه في المنزل إذا لزم الأمر.

ويتم توفير الاختبارات الذاتية للمستضد المطلوبة لهذا الغرض من قبل الدولة. وينص الإجراء على حصول الطلاب على مواد الاختبار من المدرسة واستخدامها في المنزل كجزء من اختبار طوعي عند الضرورة. في اليوم الدراسي الأول، تتاح لك الفرصة لاختبار نفسك في المدرسة.

Anschrift:
Völklinger Straße 49
40221 Düsseldorf
Telefon 0211 5867-40
Telefax 0211 5867-3220
poststelle@msb.nrw.de
www.schulministerium.nrw.de

إذا كان هناك اشتباه واضح في وجود عدوى كورونا محتملة لدى طفل في المدرسة بسبب الأعراض الواضحة لعدوى الجهاز التنفسي، سيطلب المعلم المسؤول أو مقدم الرعاية من الطالب إجراء اختبار متعلق بالحدث باستخدام اختبار ذاتي للمستضد. عادة ما يمكن الاستغناء عن الاختبار إذا كان هناك تأكيد من الأوصياء القانونيين على إجراء اختبار بنتيجة سلبية في المنزل في نفس اليوم قبل الذهاب إلى المدرسة.

وبالتالي يتم منح الآباء الفرصة لتجنب إجراء اختبار لأطفالهم في المدرسة بشكل عام، حتى إذا كانت لديهم أعراض، إذا أبلغوا المدرسة بشكل غير رسمي عن الاختبار الذي تم إجراؤه في المنزل قبل بدء المدرسة ونتيجة الاختبار السليبي. في هذه الحالات، لن يُجرى الاختبار المتجدد في المدرسة إلا إذا كانت هناك زيادة واضحة وكبيرة في الأعراض على مدار اليوم.

الآباء الأعزاء!

لمزيد من مكافحة وباء كورونا في المدرسة، فإنني أعتمد على الثقة في التعاون بينكم وبين المشاركين الآخرين في المدرسة. وأنا على يقين من أنه يمكننا احتواء الوباء ودرحه تدريجياً في المدارس إذا تحمل الجميع المسؤولية عن أنفسهم والآخرين. نعلم جميعاً كيف يتم ذلك من المهم الآن تنفيذ ذلك بدقة وواقعية. كلنا متحدون بهدف إبقاء المدارس مفتوحة كأماكن للتعلم والالتقاء.

أتمنى لكم ولأطفالكم بداية جيدة وصحية للعام الدراسي 2023/2022.

مع فائق التقدير والاحترام،،،


دوروثي كيلر